

CLASSIFICATION DES APPARTEMENTS DE VACANCES ET DES CHAMBRES D'HÔTES

Septembre 2021

Federaziun svizra dal turissem

INSTRUCTIONS DE SERVICE STNET MANUEL DU SYSTÈME

TABLE DES MATIÈRES

2
.4
5
8
.9
15
16
21
22
]

RECOMMANDATION

Nous vous recommandons d'utiliser la toute dernière version de «Mozilla Firefox».

CONTACT/ÉDITEUR Fédération suisse du tourisme Sophie Weber Finkenhubelweg 11 3012 Berne

Tél. 031 307 47 59 <u>apartment@stv-fst.ch</u> <u>www.stv-fst.ch/apartment</u> <u>www.STnet.ch</u>

1 LOGIN

Vos identifiants de connexion à l'application Fewo vous sont fournis par la FST.





VARIANTE 1 <u>http://st.STnet.ch</u> (important: ne pas saisir www)

VARIANTE 2 <u>www.STnet.ch</u> > STnet Datanetwork

	Anmeldung	
	Benutzername	
	Passwort	
->	Anmelden	
A	Passwort vergessen?	
		_

► Astuce: ajoutez ce site web à vos «Favoris»

MES DONNÉES UTILISATEUR

Vous pouvez modifier vos données de contact et votre mot de passe sous *«Propres données d'utilisateur».*



SÉLECTION DE L'ORGANE DE CLASSIFICATION

Après leur login, les utilisateurs travaillant pour plusieurs organes de classification peuvent indiquer, dans la rubrique «Fewo», onglet «Organes de classification», pour quel organe de classification ils souhaitent travailler pour le moment. Le point vert indique où vous êtes actif. L'icône 👷 permet de changer d'organe de classification.

Organes de classification	Nombre d'objet	ts trouvés: 2			
Personnes de contrôle			4 4 1 × 10		
Appartements de	ID	Nom	E-mail	Aktive Klassifikationsstel:	Options
vacances	27	Organizzazione turistica Lago	sandra.gisep@ascona-	•	
Chambres d'hôtes		Maggiore e Valli	locarno.com	11 6	
Adresses	103	Organizzazione turistica Lago Maggiore e Valli - sede Maggia	info@vallemaggia.ch	•	
Contrôles					
Exportations					
Chambres d'hôtes Adresses Contrôles Exportations	103	Organizzazione turistica Lago Maggiore e Valli - sede Maggia	info@vallemaggia.ch	•	



STV Schweizer Tourismus-Verband Fédération suisse du tourisme Federazione svizzera del turismo Federaziun svizra dal turissem

Instructions de service STnet | Page 3/24

BARRE DE NAVIGATION

Classification Fewo Organes de classification Personnes de contrôle Veuillez trouver des informations utiles pour la classification des appartements de vacances et des chambres d'hôtes dans notre manuel: Manuel (pdf) Appartements de vacances utres docu Chambres d'hôtes Personnes de contact (pdf) Adresses Vous trouvez tous les docu nents pour la classification dans l'Extranet de la FST (Nom d'utilisateur et mot de passe sont Contrôles disponibles chez la FST) Exportations Pour toute question ou suggestion, merci de bien vouloir vous adresser à Anja Bernet Product Manager ania.bernet@swisstourfed.ch T 031 307 47 59

ORGANES DE CLASSIFICATION

Cette fonction permet d'assigner plusieurs organes de classification à l'utilisateur. Après son login, l'utilisateur sélectionne l'organe de classification pour lequel il souhaite travailler pour le moment. Le choix des organes de classification est réservé à la FST.

PERSONNES DE CONTRÔLE

L'ensemble des contrôleurs/contrôleuses travaillant pour le compte de leur organe de classification. Ils/elles doivent d'abord être recensé(e)s par la FST. C'est pourquoi il vous revient de signaler vos contrôleurs/contrôleuses à la FST pour permettre leur affectation correspondante à votre organe de classification.

APPARTEMENTS DE VACANCES / CHAMBRES D'HÔTES

Le champ de recherche s'ouvre. Utilisez la barre espace (touche Entrée) pour que le système recherche tous les appartements associés à votre organe de classification.

ADRESSES

Vous trouverez ici les adresses des gardiens des clés, des loueurs et des propriétaires de tous objets qui ne sont pas rattachés à un système de réservation (point 4).

CONTRÔLES

Aperçu précis de tous les contrôles conformément aux différents statuts (point 7).

EXPORTATIONS

Vos listes de résultats individuelles de recherche d'appartements par localité, classification, etc. (point 9)



Instructions de service STnet | Page 4/24



2 RECHERCHER UN OBJET

Cliquez sur «*Appartement de vacances*» ou «*Chambre d'hôtes*» dans la barre de navigation. Le champ de recherche s'ouvre. Les objets peuvent aussi être recherchés par leur nom ou par le nom des propriétaires.

Recherche rapide	Recherche é	tendue			
Mot clé pour la recherche	i				
	Recher	cher			
Nombre d'objets trouvés	: 1120				
		1 2 3 4	5 6 7 8 9 10	0	
Classification	ID/Info suppl.	Nom ः	Localité Options	s 13 - 17 Dernier contrôle (à par	tir de 2017)
★★★★★ Valable jusqu'au : 31.12.2020	Rustico Haustiere	3.4 Ferienwohnungen und Gästezimmer	zermatt 🔎	17.01.2017 🔂	

► Astuce: Utilisez la barre espace (touche Entrée) pour que le système recherche tous les appartements associés à votre organe de classification.

RECHERCHE ÉTENDUE

En cliquant sur la rubrique *«Recherche étendue»* vous ouvrez une fenêtre offrant des options de recherche étendue (par ex. recherche par classifications provisoires, spécialisations, catégorie d'étoiles, etc.).

Vous pouvez ouvrir et traiter l'objet souhaité en cliquant sur l'icône du «crayon».





3 SAISIR UN NOUVEL OBJET

	Rechercher u	un apparte	ment de va	cance	s	
Personnes de contrôle	Recherche ranide	Recherche é	tendue			
Appartement de vacances			tenute			
Chambre d'hôtes	Mot clé pour la	m				-
Adresses	recherche					
Contrôle		Co. I				
Exportations		Reche	rcher			
	Nombre d'objets trouvés	: 1120				
Navigation			4 1 2 3 4	5 6 7	8 9 10	•
Nouvel appartement de	Classification	ID/Info suppl.	Nom	Localité	Options	13 - 17
vacances		Rustico Haustiere	3.4 Ferienwohnungen	zermatt	P	

Avant la saisie d'un nouvel objet, le système vous demande si l'objet a déjà été saisi dans un système de réservation doté d'une interface vers la classification (Metadirectory-ID)¹. La recherche doit être effectuée impérativement avant que le système autorise la saisie d'un nouvel objet.

Personnes de contrôle							
Appartement de vacances							
Chambre d'hôtes	L'appartement de vacances à classifier est peut-être déjà enregistré sur le système. La fonction de <i>(i)</i> recherche vous permet de rechercher et de classifier directement l'appartement sans devoir salsir à nouveau les données.						
Adresses							
Contrôle							
Exportations	Recherche rapide	Recherche étendue					
	Mot clé pour la recherche						
		Rechercher					

Si l'objet n'est pas relié à un système de réservation et que la recherche ne donne aucun résultat, cliquez sur «*Nouvel appartement de vacances*».

ersonnes de contrôle		
ppartement de vacances	N	
hambre d'hôtes	Impossible	de trouver un appartement de vacances? L'option "Nouvel appartement de vacances"
dresses	située à ga	uche vous permet de saisir un nouvel appartement de vacances.
ontrôle		
portations	Recherche rapide	Recherche etendue
lavigation	Mot clé pour la recherche	
ab tremeteone level		

¹ La Metadirectory-ID relie les objets d'un système de réservation à la classification et permet d'afficher les objets avec des étoiles sur la place de marché électronique (chalet.myswitzerland.com). Hormis les étoiles, toutes les descriptions, photos et disponibilités sont reprises du système de réservation employé.





SAISIE DES DONNÉES D'UN OBJET NON RELIÉ À UN SYSTÈME DE RÉSERVATION (METADIRECTORY-ID)

Nouvel apparte	ment de	vacances	i (
Enregistrer 🖣 Annu	Affichage	0 / 1 120			
Premier objet	ojet précédent	Prochain objet	Der	nier objet 🕻	
Données générales	Données sup	plémentaires	Spezial	isierung	Adresses
Données de la classific	ation Con	trôles Réc	lamations	Enregist	rement

DONNÉES DE BASE

C'est ici que sont saisies les données de l'appartement. Assurez-vous que les données sont complètes et correctes. La saisie d'une adresse e-mail est particulièrement importante pour permettre la réalisation d'un éventuel contrôle en ligne sans problème.

REMARQUE SUR LES SAISIES

Identifiant appartement	Exemple: numéro utilisé dans le système de réservation
Informations complémentaires	Signe distinctif complémentaire de l'objet (1 ^{er} étage, RDC, etc.)
Metadirectory-ID	Assure la liaison vers une place de marché électronique (point 6)

► Astuce: veuillez contrôler vos adresses via une liste exportée depuis le système (point 9)

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES

La saisie de ces données pour les appartements de vacances est facultative. Pour que les appartements reliés à un système de réservation s'affichent sur la place de marché électronique, il faut cocher la case «accord» dans les données supplémentaires.

En ce qui concerne les chambres d'hôtes, il faut fournir toutes les informations et indiquer au moins une personne de contact afin que les chambres d'hôtes apparaissent sur rooms.myswitzerland.com.

DESCRIPTIONS ET IMAGES (CHAMBRES D'HÔTES SEULEMENT)

Descriptions de l'objet	Ne sont saisies que pour les chambres d'hôtes et doivent être disponibles au
et de l'accès	minimum dans une des langues afin que la chambre d'hôtes apparaisse sur
	rooms.myswitzerland.com. Appartements de vacances avec Metadirectory-
	ID: toutes les descriptions et images affichées sur la place de marché
	électronique sont issues du système de réservation concerné.
Photos	Deux photos maximum peuvent être enregistrées par chambre d'hôtes
I notoo	Résolution: 650 x 365 pixels / Formats: jpg/jpeg, gif, png, bmp, tif/tiff

EXIGENCES SUR LA QUALITÉ DES PHOTOS

Pour que les photos zoomées s'affichent proprement, leur résolution minimale doit être de 650 x 365 pixels. Le système permettant d'agrandir les photos, plus la résolution de l'image fournie est élevée, plus l'affichage au zoom sera de qualité. **Les photos d'au moins 600 x 365 pixels conviennent parfaitement.** La check-list «Photos» peut être commandée auprès de la FST.

SPÉCIALISATION





C'est ici que sont fournies les informations sur une éventuelle catégorie de spécialisation. Les spécialisations suivantes sont proposées:

- Familles bienvenues
- Vélos bienvenus
- Animaux de compagnie bienvenus
- Accessible aux fauteuils roulants/accessible aux fauteuils roulants à certaines conditions
- Refuges de montagne, rustici et mayens

Les spécialisations sont mentionnées sur les diplômes et indiquées comme paramètres de recherche sur la place de marché électronique. Elles n'ont toutefois aucune influence sur la classification par étoiles.

► Attention: Ne pas oublier d'enregistrer les données!

SAISIE DES DONNÉES D'UN OBJET RELIÉ À UN SYSTÈME DE RÉSERVATION (METADIRECTORY-ID)

DONNÉES DE BASE (ADRESSES, NOMS DES APPARTEMENTS, PHOTOS, ETC.)

STnet.ch compare automatiquement les noms et les adresses de tous les appartements de vacances reliés à un système de réservation (disposant d'une Metadirectory-ID) avec ceux intégrés dans son système de réservation avant de les reprendre. Les champs non modifiables dans STnet apparaissent sur fond gris. La Metadirectory-ID relie les objets d'un système de réservation à la classification et permet d'afficher les objets avec des étoiles sur la place de marché électronique (chalet.myswitzerland.com).

De plus, toutes les descriptions et photos affichées sur la place de marché électronique proviennent du système de réservation. Là aussi, il faut procéder aux modifications souhaitées dans le système de réservation.

► La synchronisation entre les systèmes a lieu régulièrement.





4 ADRESSES

OBJETS NON RELIÉS À UN SYSTÈME DE RÉSERVATION (METADIRECTORY-ID)

Les nouvelles adresses ne peuvent être saisies que via l'option «*Adresses*». Même procédure pour la mutation. L'attribution des adresses est pilotée par l'objet en question.

► Les adresses qui sont saisies dans STnet sont visibles par la recherche «Adresses» ou dans l'onglet de l'objet respectif.

	Rechercher une adre	esse					
Personnes de contrôle Appartement de vacances Chambre d'hôtes	Recherche rapide Recherc	che étendue	Personnes de contrôle Appartement de vacances Chambre d'hôtes	Enregistrer	Annuler Appartement	its de vacances	Chambre d'hôtes
Adresses Contrôle Exportations	Mot clé pour la Li	echercher	Adresses Contrôle Exportations	Organe de classification	P	Zermatt Tourismus	
Navigation Nouvelle adresse	Nombre d'objets trouvés: 0			Signature	UU		

La finalité du carnet d'adresses est de saisir une seule fois les adresses des gardiens des clés, loueurs et propriétaires. Les mutations ne doivent être réalisées qu'une seule fois et sont reprises automatiquement au niveau de chaque objet relié. Veuillez vérifier régulièrement que votre carnet d'adresses est bien correct.

OBJETS <u>RELIÉS</u> À UN SYSTÈME DE RÉSERVATION (METADIRECTORY-ID)

Toutes les adresses (appartement, loueur, gardien des clés, propriétaire) que vous avez saisies dans votre système de réservation sont reprises automatiquement dans STnet dès lors que l'appartement en question dispose d'une Metadirectory-ID et que celle-ci est correctement reliée à STnet.

- ► Ces adresses ne sont visibles que dans le tab de l'objet respectif.
- ► Les adresses figurant sous STnet ne sont pas modifiables. Elles doivent être modifiées dans le système de réservation.





5 SAISIE DES DONNÉES DE LA CLASSIFICATION

Les données de classification peuvent être collectées soit via un lien en ligne (online-registration), soit à partir du questionnaire papier.

ONLINE-REGISTRATION PAR LE LOUEUR/PROPRIÉTAIRE

Une fois les *«Données générales»* saisies dans STnet, vous pouvez envoyer le questionnaire de relevé au loueur/propriétaire par e-mail.

Navigation Ajouter une adresse	Classification officielle	Classé(e) le: 15.12.2016 12:06 ★★★★ [™] Valable jusqu'au 31.12:2020 00:00 Diplôme délivré: Non
Nouvelle réclamation	Statut	Valable
Nouvelle classification	ID-appartement	Rustico
Afficher les criteres exigences Afficher les points	Informations supplémentaires	Haustiere
Associer Fewo	Nom	3.4 Ferienwohnungen und Gästezimmer bearbeiten 1
Catégorie supérieure	NPA/Localité	3714 zermatt
	Online-Registration	
Rév. des crit. 2018 Vue d'ensemble Questionnaire vide	Vous avez la cossibilité de faire saisir E-mail	Tes données directament (en lone) car le propriétaire ou le loueur> Saisie de l'adresse e-mail et énvo
Online-Registration	ID-appartement	Rustico

Le destinataire recevra alors un lien le priant de saisir les données de son appartement et de les transmettre ensuite à l'organe de classification. Une fois l'inscription terminée, l'organe de classification recevra une notification par e-mail. Ensuite, l'organe de classification concrétisera la classification par pression sur un bouton.





QUESTIONNAIRE VIDE SUR PAPIER

Après la saisie des *«Données générales»* d'un appartement dans STnet, il est possible de télécharger, d'enregistrer ou d'imprimer un *«Questionnaire vide»* dans STnet. Cette variante est destinée aux loueurs/propriétaires sans accès Internet.

Neuration	Statut	Valable	
Aiguter une adresse	ID-appartement	Rustico	
Nouvelle réclamation	Informations supplémentaires	Haustiere	
Afficher les critères	Nom	3.4 Ferienwohnungen und Gästezimn	ner bearbeiten 1
exigences	Localité	zermatt	
Afficher les points Associer Fewo Catégorie supérieure	Classification officielle	Classé(e) le: 15.12.2016 12:06 Valable jusqu'au 31.12.2020 00:00 Diplôme délivré: Non	****
Rév. des crit. 2018	Numéro de classification	STV-2016123500073755	
Vue d'ensemble		Modifier	Copier
Questionnaire vide	Classification	Classé(e) le	Diplôme délivré
Online-Registration		15 12 2016 12:06	

► Astuce: Travaillez, dans la mesure du possible, toujours avec l'*«Online-Registration»*. Cela permet de gagner beaucoup de temps, car il n'est plus nécessaire de saisir manuellement les données de classification.



Schweizer Tourismus-Verband Fédération suisse du tourisme Federazione svizzera del turismo Federaziun svizra dal turissem

STV

Instructions de service STnet | Page 11/24

ONGLETS IMPORTANTS POUR LA NOUVELLE CLASSIFICATION

Personnes de contrôle	Enregistrer Annule	est (
Appartement de vacances	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Affichage 1	/ 1 120					
Chambre d'hôtes	Premier objet	t précédent	Prochain obje	et 🔰 Den	nier objet 🕻 🕅]		
Adresses	Dennées générales	Donnácz supp	lómontaires	Cooriali	sionung	Advances		
Contrôle	Donnees generales	Donnees supp	iementaires	speziali	sierung	Auresses		
Exportations	Données de la classifica	tion Contr	óles Ré	clamations	Enregist	rement		
Navigation Ajouter une adresse	Classification officielle	Classé(e) le: 1 Valable jusqu' <mark>Diplôme déli</mark>	15.12.2016 12 au 31.12.2020 vré: Non	::06 0 00:00	**	***"		
Nouvelle réclamation Nouvelle classification	Organe de * classification	Zermatt Tourismus						
Afficher les critères exigences	Numéro de classification	STV-2016123	500073755					
Afficher les points	Statut	Valable						
Catégorie supérieure	Complexe	Zermatt						
	Metadirectory-ID	fewokl00002	99091					
Rév. des crit. 2018	Informations sur l'appart	ement de vacan	ces					
Vue d'ensemble	EGID (si disponible)							
Questionnaire vide	EWID (si connu)							
Online-Registration	ID-appartement	Rustico				7		

NOUVELLE CLASSIFICATION

C'est ici que sont saisies les données de classification lorsque le questionnaire de relevé a été rempli sur papier.

AFFICHER LES CRITÈRES EXIGENCES

Vue d'ensemble des points (non) obtenus, des exigences minimales et des critères obligatoires; également disponible en version imprimable.

AFFICHER LES POINTS

Affichage du nombre de points obtenu / maximum; également disponible en version imprimable.

AFFICHER LA CATÉGORIE DE NIVEAU SUPÉRIEUR

Affichage des points nécessaires pour atteindre la catégorie de niveau supérieur.

Remarque: Si, après la saisie des données de classification, le système affiche le message «La classification n'est pas encore possible. Pas assez de critères remplis!», cela signifie que l'objet ne satisfait pas encore à l'ensemble des conditions minimales. Ces conditions minimales sont repérées en rouge dans le système (visible uniquement pour les organes de classification).

23.	Y a-t	-il dans chaque chambre à coucher	
a)	1	armoire ou système d'armoire ouvert avec cintres uniformes et penderie	
b)	1	penderie (chaise, porte-manteaux, etc.)	

▶ Attention: Ne pas oublier d'enregistrer les données!





SAISIR PLUSIEURS OBJETS IDENTIQUES

Les propriétaires souhaitant classer plusieurs appartements de vacances identiques en construction dans un même bâtiment ont la possibilité de copier les données de classification. Ainsi, les données de classification ne doivent être saisies plus qu'une seule fois dans le système. La construction doit toutefois porter sur des appartements absolument identiques.

Les données susceptibles d'être transférées vers un autre objet doivent d'abord être saisies et classées. Ce n'est qu'ensuite que s'affiche le bouton *«Copier»*. Un clic sur *«Copier»* permet d'enregistrer les données de classification dans une mémoire intermédiaire (aussi longtemps que l'on travaille dans le système. L'interruption du processus entraîne la perte des données en mémoire, et la procédure doit être réitérée).

Données générales	Donn	ées supplément	aires	Spezia	lisierung	Adresses
Données de la classifi	cation	Contrôles	Récl	amations	Enregi	strement
Statut	Val	able				
ID-appartement	Ru	stico				
Informations supplémentaires	Hai	ustiere				
Nom	3.4	Ferienwohnunge	n und Ga	stezimmer	bearbeiten 1	
Localité	zer	matt				
Classification officielle	Cla Val Dip	ssé(e) le: 15.12.2 able jusqu'au 31. I <mark>lôme délivré: N</mark>	2016 12:0 12:2020 (on	06 00:00	****	*~
Numéro de classification	ST	V-2016123500073	755			
		Modifier				Copier

Après avoir cliqué sur *«Copier»*, il est possible de reprendre les données de classification pour chaque nouvel objet en utilisant le champ *«Coller»* (à condition que le nouvel objet n'ait pas encore reçu de classification provisoire.)







Une fois les données insérées, il ne reste plus qu'à classer pour terminer la classification. Celle-ci se fait à l'aide du champ *«Classer».*

Données générales	Données supplémentaires Spe on Contrôles Réclamation	zialisierung Adresses ns Enregistrement			
Statut	Test				
ID-appartement					
Informations supplémentaires					
Nom	Test				
Localité	Bern				
Classification officielle	Peut être classé à nouveau	****			
Numéro de classification					
	Modifier Classer	Annuler Copier			
Classification	Classé(e) le	e Diplôme délivré			
****	Non	Non			

CLASSIFICATION PROVISOIRE

Dès que les données de classification sont enregistrées (et qu'au moins une exigence minimale est remplie), l'objet se voit attribuer une classification provisoire. La classification provisoire est signalée par les **étoiles marquées en jaune.**

Données générales	Données supplémentaires	Speziali	sierung	Adresses	
Données de la classific	ation Contrôles Réc	lamations	Enregis	trement	
Statut	Test				
ID-appartement					
Informations supplémentaires					
Nom	Test				
Localité	Bern	_			
Classification officielle	Peut être classé à nouveau	9	****	~	
Numéro de classification					
	Modifier Class	ier	Annuler	Copier	
Classificati	ion Cla	ssé(e) le		Diplôme délivré	Options
****	Non		Non		P

▶ Remarque: Lorsque le résultat provisoire ne correspond pas à l'autoévaluation du loueur (question 30 dans le questionnaire), veuillez contacter votre loueur/propriétaire et examinez la question avec lui avant de classer définitivement l'appartement. Une (nouvelle) classification est toujours liée à un coût!

CLASSIFICATION PROVISOIRE DUE À UN AJUSTEMENT DE DONNÉES SUITE À UN CONTRÔLE

Un appartement déjà classé peut en raison d'un ajustement de données, par ex. après un contrôle, retrouver un statut provisoire. Pour éviter toutefois le déclenchement d'une nouvelle classification, il est possible d'annuler la nouvelle classification provisoire et de maintenir ainsi le statu quo.







CLASSIFICATION DÉFINITIVE

La classification définitive d'un objet est signalée par des étoiles marquées en noir.

***	13.12.2016 13:26 Valable jusqu'au : 31.12.2020	Non
Classification	Classé(e) le	Diplôme délivré
	Modifier	Copier
Numéro de classification	STV-2016123480073735	
Classification officielle	Classé(e) le: 13.12.2016 13:26 Valable jusqu'au 31.12.2020 00:00 Diplôme délivré: Non	***
Localité	Ulrichen	
Nom	Abendrot	

REVENIR EN ARRIÈRE SUR LA CLASSIFICATION

Si un objet devait être classé définitivement par erreur, vous pouvez quand même repasser au statut «provisoire» et procéder aux adaptations nécessaires sans que la classification précédente ne soit déjà facturée. Ceci implique que l'adaptation soit apportée immédiatement après la classification erronée.

Données générales	Données supplémentaires	Spécialisations	Adresses
Données de la classifie	cation Contrôles Réclam	ations Enregi	strement
Statut	Test		
ID-appartement			
Informations supplémentaires			
Nom	Test provisorisch		
Localité	Bern		
Classification officielle	Classé(e) le: 23.06.2017 15:02 Valable jusqu'au30.06.2021 00:0 Diplôme délivré: Non	★★ ⁺	***
Numéro de classification	STV-2017061740077762		
	Modifier Provisoire		Copier
Classification	Classé(e) le		Diplôme délivré Options
***	23.06.2017 15:02 Valable jusqu'au: 30.06.2021	Nor	n الم

ENVOI DU DIPLÔME

Après la classification, la Fédération suisse du tourisme vous envoie (en fin de mois) le diplôme à transmettre au loueur/propriétaire. Si vous avez besoin d'un diplôme en urgence, vous pouvez le commander à tout moment auprès de la FST. Les frais de CHF 50.- hors TVA par objet sont facturés à l'organe de classification.

ENVOI DU DIPLÔME POUR CHAMBRES D'HÔTES

Si, lors de la saisie d'une chambre d'hôtes, vous saisissez dans «Nombre de chambres» un nombre supérieur à 1, vous recevrez automatiquement le nombre correspondant de diplômes, ce qui entraîne aussi des frais supplémentaires. De plus, les chambres d'hôtes bénéficient à compter de la deuxième chambre louée d'un même objet d'un prix préférentiel de CHF 25.- par chambre.





6 CHANGEMENT DU SYSTÈME DE RÉSERVATION (MODIFICATIONS METADIRECTORY-ID)

En général, l'objet se voit attribuer automatiquement la Metadirectory-ID correcte quand vous saisissez un nouvel objet. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez associer, supprimer ou modifier l'association par «*Associer Fewo»*, «*Supprimer l'association»* ou «*Modifier l'association»* par la Navigation.

	_	Données générales Données supplémentaires Adresses Donnée
Navigation	Navigation	Contrôles Réclamations
Ajouter une adresse Changer de complexe	Nouveau contrôle Nouvelle réclamation	Classification officielle Classé(e) le: 14.02.2008 14:22 Valable jusqu'au 31.12.2012
Nouveau contrôle Nouvelle réclamation	Afficher les critères	Diplôme délivré: 16.04.2008 Organe de classification * Leukerbad Tourismus
Afficher les critères	Afficher les points	Numéro de classification 2008021400008015 Statut Valable 💌
exigences	Supprimer l'association	Complexe Leukerbad
Afficher les points	Modifier l'association	Metadirectory-D II ferate0000033000
Associer Fewo	Preview eMarktplatz	

Les points de couleurs dans STnet indiquent si un appartement de vacances est bien relié à votre système de réservation:

Vert: l'appartement de vacances a été mis en ligne manuellement; pas de connexion disponible. Jaune: l'appartement de vacances a été mis en ligne par le système de réservation; connexion disponible.

***	4126004	ABUSITZ RIVER-HOUSE	Zermatt	P	<u>/</u>	MAR
***	586780 Acquarossa Studio A7	Acquarossa	Maloja	ρ	<u>/</u> 🔍	SUIS

MARCHÉ ÉLECTRONIQUE DE SUISSE TOURISME (CHALET.MYSWITZERLAND.COM)

Accédez à l'aide du bouton «*Preview eMarktplatz*» directement à l'enregistrement d'appartement de la plateforme de réservation de Suisse Tourisme. Cela vous permet de vérifier l'affichage des étoiles.



Votre appartement n'est pas relié correctement ou il n'y a pas de Metadirectory-ID disponible?

► Veuillez contacter la personne compétente de votre système de réservation.



Instructions de service STnet | Page 16/24



7 CONTRÔLES PAR SONDAGE

Le règlement prévoit qu'au moins 25% des objets classés pendant la période de classification en cours soient contrôlés. La FST lance ces contrôles par sondage à l'aide d'un générateur de nombres. Les objets inscrits comme partenaires du label Family Destination sont contrôlés à 100%. De même, sont contrôlés tous les objets ayant répondu aux questions initiales de la catégorie de spécialisation «Accessible aux fauteuils roulants/accessible aux fauteuils roulants à certaines conditions».

Lorsqu'un objet est validé pour le contrôle, un (C) apparaît à côté de l'objet.

Classification	ID/Info suppl.	Nom	Localité	Options	08 - 12	13 - 17
****	34	2 1/2 - Zimmer- Dachwohnung direkt am See	Landschlacht	₽ ∦●		(C)
****	B2130	Abendrot	Brienz	P 🖉 😑		(C)

PROCÉDURE DE CONTRÔLES – OFFLINE

FONCTION DE TÉLÉCHARGEMENT DE LA FICHE DE CONTRÔLE

Dès que la FST approuve un objet pour un contrôle par sondage, le symbole vert de téléchargement apparaît sous l'onglet «*Contrôle*». Ici vous pouvez télécharger la fiche de contrôle.

Initialisé le	Exécuté le	Contrôleur affecté	Différences	Options
27.01.2017				P 🖉 🔮 🏦

COMPLÉTER LES INFORMATIONS RELATIVES AU CONTRÔLE

Sous Options, cliquez sur le «crayon», sélectionnez l'onglet *«Contrôle»* et cliquez à nouveau sur le crayon. La fenêtre de saisie des informations de contrôle s'ouvre.

Enregistrer Annuler	
Contrôle	
Initialisé le Exécuté le	27.01.2017
Contrôleur affecté	-
Contrôleuse/contrôleur	Mme Exmple
Le contrôle a révélé des différences	
Observations	xyxyxyxyx
Téléchargement de la feuille de contrôle	Sélectionner un document





CONTRÔLES

Ici vous pouvez saisir toutes les informations relatives aux contrôles par sondage et télécharger la feuille de contrôle remplie dans la banque de données (voir point 7).

CONTRÔLE RÉALISÉ LE

Date à laquelle le contrôleur/la contrôleuse a effectué le contrôle. Nom du contrôleur/de la contrôleuse (champ obligatoire).

LE CONTRÔLE A RÉVÉLÉ DES DIFFÉRENCES

Si cette case est cochée, le champ «Observation» doit contenir les différences en question.

TÉLÉCHARGEMENT DE LA FEUILLE DE CONTRÔLE

Aidez-nous à consommer moins de papier et téléchargez ces fiches de contrôle au format PDF puis archivez-les dans le même temps. Dans ce cas, la FST a uniquement besoin de la liste de noms des objets contrôlés. Les facturations ne sont indemnisées que si les fiches de contrôle sont disponibles dans STnet ou qu'elles ont été fournies physiquement à la FST.

Dès que les informations saisies sont enregistrées, le (C) est suivi d'un «coche».

Classification	ID/Info suppl.	Nom	Localité	Options	13 - 17	
★★★★ Valable jusqu'au : 31.12.2017	C-0490	@ Chalet Bel Air	Champery	₽ / ⊖	(C)	





PROCÉDURE DE CONTRÔLE - ONLINE

Toutes les étapes décrites ci-dessus ne doivent pas être suivies lors du contrôle en ligne, car elles sont effectuées automatiquement via le système.

Une fois le contrôle initialisé par la FST, l'organe de classification a la possibilité de vérifier à tout moment l'état de contrôle. Les statuts suivants sont possibles:

Evaluation		
	Appartement de vacances	Chambre d'hôtes
Nombre de contrôles ouverts	10	0
> Initialisé > Invité > En cours de traitement dont non affectés	10 0 0 10	0 0 0 0
Réalisé	0	0
Vérifier la fiche de contrôle	0	0
Conseils	0	0
Correction des déficits	0	0
Délais venus à expiration	10	0
Tous achevés	0	0
Interrompu	0	0

STATUT INITIALISÉ

Les contrôles ont été déclenchés par la FST.

STATUT DEMANDÉ

Le contrôleur / la contrôleuse est attribué(e) par l'organe de contrôle correspondant, ce qui lui procure automatiquement un accès à tous les documents nécessaires pour le contrôle (critères exigences, points, comparaison des critères). L'organe de classification ne doit plus rien télécharger au préalable.

ATTRIBUER CONTRÔLEUR/CONTRÔLEUSE

Le symbol 2 permet d'attribuer le contrôleur/la contrôleuse. Tout à gauche, il est possible d'attribuer d'un clic le nombre de contrôles souhaité à un contrôleur/une contrôleuse. En même temps, il y a possibilité de fixer un délai interne inférieur à celui accordé par la FST.

	Classification	ID/Info suppi.	Nom 🌣	Localité 🌼	Personne de contrôia	Délai 🌣	Options
-	*****	8215405	CASA DELLA VITA	Zermatt		31.12.2016	⊖
	****	6215401	CASA DELLA VITA	Zermatt		31.12.2016	o 🔎 🧨 🏂
-	****	9118501	CHALET LES ECUREUILS	Zermatt		31.12.2016	o 🔎 🧶





STATUT EN COURS DE TRAITEMENT

Dès que le contrôleur/la contrôleuse commence le contrôle, son statut passe en mode *«En cours de traitement».*

STATUT NON ATTRIBUÉS

Tous les contrôles ouverts qui ne sont attribués à aucun contrôleur/aucune contrôleuse. Il vaut la peine d'attribuer tous les contrôles même s'ils sont réalisés hors connexion. Cela permet d'avoir à tout moment un aperçu des différents contrôles.

Une fois le contrôle effectué, le statut du contrôle passe en mode «Réalisé».

STATUT RÉALISÉ

Dès qu'un contrôle est terminé, son statut se trouve dans ce mode. La feuille de contrôle est générée automatiquement et peut encore être adaptée en conséquence par le contrôleur/la contrôleuse. Lorsque ce statut est atteint, le contrôleur/la contrôleuse a la possibilité d'envoyer ses décomptes à la FST. L'organe de classification voit à partir de ce statut si le contrôle a donné lieu à des différences ou non.

Réalisé	0	0	
dont avec différence	0	0	

Un clic sur le nombre de contrôles réalisés permet d'obtenir l'aperçu d'en bas. Ici aussi, on identifie d'un seul coup d'œil les objets donnant lieu à des différences (point rouge après le délai de contrôle, alors que les objets sans différences sont marqués d'un point vert). Sous «Options», il est possible de cliquer sur la loupe pour obtenir le détail de l'objet et de le modifier avec le crayon. A côté du crayon se trouve la feuille de contrôle qui s'ouvre d'un seul clic. Tous les objets avec le statut «Réalisé» doivent être vérifiés par le loueur. La vérification est déclenchée par le symbole de contrôle **@** . Voir le statut suivant «Vérifier la feuille de contrôle».

STATUT VÉRIFIER LA FEUILLE DE CONTRÔLE

Après leur réalisation et l'envoi du *«lien de vérification»* au loueur, les contrôles passent en statut «vérifier la feuille de contrôle». Ce statut est particulièrement important lors de contrôles en ligne, car la signature du loueur n'est plus nécessaire. Une fois le contrôle réalisé et la feuille de contrôle générée, il n'y a plus de feuille de contrôle à signer. L'organe de contrôle ou que le contrôleur/la contrôleuse (si autorisé(e) par l'organe de classification) doit désormais envoyer au loueur un lien avec le résultat du contrôle. Dès que le lien a été envoyé, le statut passe de «réalisé» à «vérifier la feuille de contrôle». Le loueur reçoit par email la feuille de contrôle et peut indiquer d'une croix s'il accepte ou non le résultat. En validant ou non le résultat, il décide de la suite de la procédure de contrôle.



Instructions de service STnet | Page 20/24



CES STATUTS NE SONT POSSIBLES QU'APRÈS LA VÉRIFICATION DU CONTRÔLE PAR LE LOUEUR

STATUT CONSULTATION

Lorsqu'un loueur reçoit la feuille de contrôle par lien et s'oppose au résultat, le statut du contrôle passe en mode Consultation. Pour cela, il est indispensable que le loueur indique pourquoi il n'accepte pas le résultat. Une fois ce mode atteint, l'organe de contrôle doit contacter le loueur et discuter avec lui d'éventuelles solutions.

STATUT CORRECTION DES DÉFAUTS

Si le contrôle a permis d'identifier des défauts et que le louer accepte l'évaluation, le statut de l'objet passe dans ce mode. Tous les objets ayant ce statut sont classés par ordre chronologique de l'échéance de la correction des défauts. En même temps, le loueur reçoit un rappel automatique lorsque 2/3 du temps disponible pour la correction des défauts se sont écoulés et qu'aucune preuve attestant la correction des défauts n'a été fournie.

STATUT DÉLAI ÉCOULÉ

Ce statut s'applique à tous les objets n'ayant pas respecté un délai imparti. Il peut s'agir du délai de réalisation déterminé par la FST ou par l'organe de contrôle ainsi que des défauts non corrigés ou des contrôles inachevés.

Délais venus à expiration	97)	0	-	•
> Initialisé	92)	0		
> Invité	4)	0		
> En cours de traitement	1)	0		
Correction des défauts	0)	0		

STATUT ACHEVÉ

Avec ce statut, l'organe de contrôle dispose à tout moment d'un aperçu des contrôles achevés. On y distingue si le contrôle a donné lieu à des différences, s'il a fallu déclencher un contrôle supplémentaire, s'il s'en est suivi une nouvelle classification ou bien si la classification a été abandonnée.

Tous achevés	60	1	=
> Achevé	56	1	
Abandon de la classification	0	0	
> Nouvelle classification	0	0	
> Contrôle complémentaire	4	0	
dont avec différence	24	0	

STATUT INTERROMPU

Ce statut englobe tous les contrôles interrompus, par ex. lorsqu'un appartement n'est plus loué.





8 RÉCLAMATIONS

Utilisez la fonction «*Réclamations*» et saisissez/archivez vos réclamations de manière centralisée dans STnet aux fins d'un contrôle qualité au sein de votre organisation et pour informer la FST.

Recherchez/ouvrez l'objet souhaité et sélectionnez l'onglet *«Réclamation»*. Si une réclamation est disponible, un (R) est marqué.

NOUVELLE RÉCLAMATION

Ouvrez une «Nouvelle réclamation» dans le menu contextuel.

Navigation	Données de la	classification	Contrôles	éclamations	Enreg	istrement	
Ajouter une adresse	Statut	0	nline-Registration-> En	cours			
Changer de complexe	ID-appartement						
Initialiser le contrôle	Informations supplémentaires						
Nouvelle réclamation	Nom	3.	4 Ferienwohnungen un	d Gästezimm	er bearbeiten		
Nouvelle classification	Localité	be	ettmeralp				
Affection land with income	Reçu(e) le		Dossler	suivi par		Exécuté le	Options
exigences	27.01.2017	Mme Exemple				27.01.2017	21
Afficher les points	Classification	ID/Info sup	opl. Nom	Localité	Options 13	- 17 Dernier contrôle (à parti	r de 2017)
Associer Fewo Catégorie supérieure	Xalable jusqu'au 31.01.2021	•	3.4 Ferienwohnungen und Gästezimmer bearbeiten	bettmeralp	р 7 е	13.01.2017 🛃	(R)

Les points suivants doivent toujours être saisis:

Date à laquelle vous avez reçu la réclamation
Raison pour laquelle le client/loueur/propriétaire s'est plaint
Personne en charge dans votre organisation
Date à laquelle vous avez clôturé la réclamation
Personnes auxquelles vous avez adressé une copie de votre
correspondance
Ici vous pouvez télécharger/archiver l'ensemble de votre \$
correspondance
Indiquez le degré de satisfaction du client





9 FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

EXPORTATIONS (LISTE EXCEL)

Vous pouvez à présent télécharger votre liste d'exportation personnelle et l'utiliser pour le publipostage, les étiquettes, les répertoires d'hébergement, etc. Pour cela, vous devez rechercher dans la recherche étendue les données souhaitées et indiquer dans la barre de navigation sous Exportations un nom correspondant pour votre sélection de recherche. Ensuite, cliquez sur Appartements de vacances ou Appartements de vacances avec questionnaire de relevé si vous souhaitez avoir le détail de toutes les informations.

Chambre d'hôtes	Recherche rapide	echerche etendue
Adresses	Statut	Itere
Exportations	Nes de l'essedement	tous
	Nom de l'appartement	
Necleotice	Adresse 1	
Navigation	Complexe / Localité	
Nouvel appartement de vacances	ID-appartement	
	Informations supplémentaires	
Exportations	Metadirectory-ID	
	Numéro de classification	
KlassFewo_150212	Statut de la classification	tous
13 - 1/ Appartements de	Catégorie de la classification	tous
vacances Appartements de	Chercher dans le Metadirectory	Rechercher
vacances avec questionnaire	Classification valable jusqu'à (année)	2012 tous Oui Non 2017 tous Oui Non
Appartements de	Contrôle	tous
vacances Appartements de	Le contrôle a révélé des différences	🖲 tous 🔘 Oui 🔘 Non
vacances avec questionnaire	Fait (#2 objet de réclamations	🖲 tous 🖱 Oul 🖱 Non

La liste d'exportation sera alors disponible au téléchargement sous forme de fichier Excel sous *«Exportations».* Téléchargez la liste, enregistrez-la localement sur votre PC et supprimez ensuite la liste de STnet. Ainsi, vous contribuez à éviter le stockage de données inutiles sur le système.

Appartement de vacances			≪ ∢ 1			
Chambre d'hôtes	Rapport	Туре	Début	Fin	Statut	Options
Adresses	KlassFewo_150212	Liste	15.02.2012 09:23	15.02.2012 09:23	0	
Exportations			≪ ∢ 1			





Instructions de service STnet | Page 23/24

ARCHIVER LES OBJETS

Les objets ne pouvant être loués pour telle ou telle raison (travaux de rénovation, exploitation saisonnière etc.), peuvent être archivés. Important: indiquez toujours le motif d'archivage d'un objet.

Données générales	Donne	Données supplémentaires Spéciali			ations	Adresses
Données de la classifi	cation	Contrôles	Récla	amations	Enreg	istrement
Classification officielle	Clas Vala Dipl	sé(e) le: 02.11.20 ble jusqu'au31.12 ôme délivré: No	016 14:56 2017 00	00		****
Organe de classification	Scl	weizer Touri	smus-V	erband		
Numéro de classification	STV	20161130700723	53			
Statut	Arc	chivé				
Complexe	Va	able	_		_	-
Metadirectory-ID	I Tes	st				-h
Informations sur l'appa	rteme On	line-Registration-	> En cou -> Termin	rs		
EGID (si disponible)	Eff.	acé				

EFFACER LES OBJETS

Si un objet n'est plus loué à titre définitif, il peut être supprimé. Même les objets supprimés ne sont pas effacés définitivement du système et peuvent être retrouvés via la recherche étendue.

Données générales	Donn	ées supplément	Adresses Enregistrement			
Données de la classif	cation	on Contrôles Réclamations				
Classification officielle	Clas Vala Dipl	sé(e) le: 02.11.20 ble jusqu'au31.12 <mark>ôme délivré: No</mark>	16 14:56 2017 00	00		****
Organe de classification	Sc	hweizer Touris				
Numéro de classification	STV	-20161130700723	53			
Statut	Eff	acé				
Complexe	Va	lable				7
Metadirectory-ID	II Te	cnive st iline-Registration-	> En cou	rs]
Informations sur l'appa	rteme Or	line-Registration	-> Termin	16		
EGID (si disponible)	ii Ef	lacé				

FONCTION LOGGING

La fonction Logging «Enregistrement» vous permet de voir l'historique des modifications effectuées.

Données générales Donn		Données supplémentaires Spezialisierung Adresses
Données de la	classificatio	on Contrôles Réclamations Enregistrement
		≪ < 1 2 3 4 5 6 7 ▶ ▶
Enregistré le	Utilisateur	Message
17.01.2017 16:54	fewoadmin	Stammdaten/Basisdaten gespeichert
17.01.2017 15:24	fewoadmin	Kontrolle initialisiert
17.01.2017 15:24	fewoadmin	"Barrierefrei" - Wert verändert: Bisheriger Wert 'Kriterien nicht erfüllt', Neuer Wert 'Kriterien erfüllt'
17.01.2017 15:24	fewoadmin	Stammdaten/Basisdaten gespeichert
13.12.2016 15:46	fewoadmin	'Barrierefrei' - Wert verändert: Bisheriger Wert 'Kriterien erfüllt', Neuer Wert 'Kriterien nicht erfüllt'
13.12.2016 15:46	fewoadmin	Stammdaten/Basisdaten gespeichert
07.12.2016 15:51	fewoadmin	Kontrolle initialisiert
07.12.2016 15:43	fewoadmin	"Barrierefrei" - Wert verändert: Bisheriger Wert 'Kriterien nicht erfüllt', Neuer Wert 'Kriterien erfüllt'
07.12.2016 15:43	fewoadmin	Stammdaten/Basisdaten gespeichert
25.11.2016 14:58	fewoadmin	Stammdaten/Basisdaten gespeichert







ENVOI DU FORMULAIRE DE CLASSIFICATION COMPLÉTÉ

Cette fonction s'adresse à tous les utilisateurs ayant déjà réalisé une nouvelle classification, mais procédant à d'importantes rénovations/modifications dans les quatre ans, et souhaitant donc une nouvelle classification de leur objet avant l'expiration du délai. Dans ces cas, le formulaire de relevé déjà complété peut être envoyé, afin que seules les modifications effectives soient prises en compte.

► Cette fonction ne peut avoir lieu pour une nouvelle classification suite à une révision!

	Modifier l'appa	Modifier l'appartement de vacances								
Formulaires	Enregistrer A	nnuler								
Organes de classification	Affichage 4 / 41									
Personnes de contrôle	Premier objet	Objet	précédent Prochain objet 🕨 Dernier objet 💓							
Appartements de vacances	Données générales		Données supplémentaires Spécialisations	Adresses						
Chambres d'hôtes	Données de la class	ificat	ion Contrôles Réclamations Enregistrem							
Adresses										
Contrôles	Classification officielle		Classé(e) le: 14.03.2017 12:20	***						
xportations			Valable jusqu'au31.03.2021 00:00							
Statistique Fewo	Organo do		Dipione deline. 14.03.2017							
Statistique des chambres	classification		Schweizer Tourismus-Verband]						
d'hôtes	Numéro de classification		STV-2017037300077632							
Navigation	Statut		Valable							
Ajouter une adresse	Complexe		Neuheim							
Initialiser le contrôle	Metadirectory-ID	i	stc000000199451	1						
Nouvelle réclamation	Informations sur l'appartement de vacances									
Afficher les critères	EGID (si disponible)	i		1						
exigences	EWID (si connu)	ī		1						
Afficher les points	ID-annartement			1						
Supprimer l'association	Informations			1						
Modifier l'association	supplémentaires]						
Catégorie supérieure	Nom *		Abendrot	1						
	Adresse 1		null	1						
Rév des crit 2018	Adresse 2		2 - 4 Personen	1						
Vue d'ensemble	Case postale			i						
Questionnaire vide	NPA		6345	1						
Online-Registration	Localité		Neuheim]						
Enregistrement en ligne	Téléphone		null	1						
avec les données de	Eav			1						
classification existantes	1 dX									

